# TOSHIBA MANUAL DE INSTALACIÓN

# Para el personal encargado del trabajo de instalación y de la asistencia técnica

Kit del mando a distancia inalámbrico Modelo: RBC-AXU31UW-E

Respete las precauciones de seguridad descritas en el Manual del propietario del kit del mando a distancia inalámbrico, el Manual de instalación y el Manual del propietario del aparato de aire acondicionado de tipo casete de 2 vías (unidad interior), o el Manual de instalación suministrado con el panel de techo.

#### ■ Accesorios

Nombre de la pieza		Cant.
Receptor de la señal	***	1
Mando a distancia		1
Soporte del mando a distancia		1
Pila		2

Nombre de la pieza		Cant.
Manual del propietario		1
Manual de instalación (este manual)		1
CD-ROM (Manual del propietario y Manual de instalación)	<u></u>	1
Tornillo roscado M4 × 16 mm	() <del>111111111</del>	2

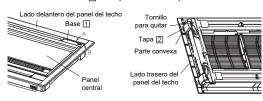
# ■ Configuración del receptor de la señal antes de la instalación

Antes de instalar el receptor de la señal, realice los siguientes ajustes consultando cada descripción

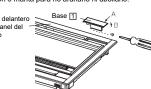
- Para instalar el mando a distancia inalámbrico junto con el mando a distancia alámbrico, configure la "Selección de mando a distancia principal y secundario"
- Cuando se instalan dos o más receptores de señales en una habitación, se puede establecer una dirección única para receptor de señales

### ■ Cómo instalar el receptor de la señal

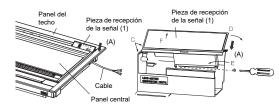
1. La pieza de recepción de la señal se fija a la base 🔟 del panel del techo (vendido separadamente). Extraiga el tornillo de la cubierta 2 de la parte trasera del panel del techo.



- · Cuando manipule el panel del techo, coloque un cartón o manta para no arañarlo ni abollarlo.
- 2. Inserte el destornillador en el orificio detrás de la cubierta 2 y quite el tornillo que se encuentra en la parte posterior del orificio. Después de quitar el tornillo, sostenga la base 1 y deslícela en la dirección A; a continuación, gírela en la dirección B para



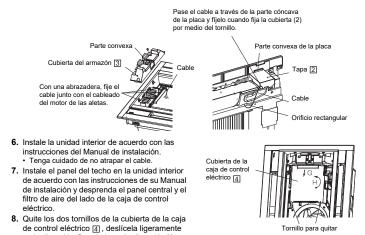
3. Pase el cable de la pieza receptora de señal (1) del juego del control remoto inalámbrico a través del orificio detrás de la cubierta []. Como se muestra en el siguiente diagrama, incline la pieza receptora de señal (1) e insértela en la dirección que indica la flecha (A) utilizando la esquina **C** como quía. Después, gire la pieza **D** para enganchar la pieza **E** en el panel del techo y nivele la pieza receptora de señal con dicho panel. A continuación, sostenga la pieza receptora de señal (1), empújela en la dirección F y fíjela con el tornillo utilizado para ajustar la base 🗍



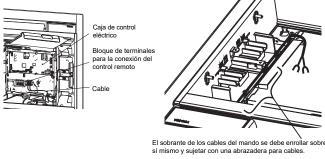
- 4. Instale la cubierta 2 en el lado posterior del panel del techo y pase el cable a través del espacio entre la parte cóncava de la placa y la cubierta [2] (Consulte el siguiente diagrama.), después, fije la cubierta con el tornillo como hizo anteriormente. (Coloque la cubierta [2] con cuidado sobre la parte convexa de la placa para que la cubierta no se caiga por accidente. De lo contrario, podría producirse una avería.)
- 5. Desprenda el panel central refiriéndose al manual de instalación del panel del techo y quite el tornillo que está en el centro de la cubierta del armazón [3], en el lateral de la caja de control eléctrico. Apriete la parte convexa de la cubierta del armazón [3] para liberar la uña y desprender la cubierta. Pase el cable de la pieza receptora de señal (1) a través del orificio rectangular en la parte delantera del panel del techo y fíjelo con una abrazadera junto con el cableado del motor de las aletas. Después, instale la cubierta del armazón ③ y fíjela mediante el tornillo quitado

- Gracias por adquirir el Kit del mando a distancia inalámbrico para el aparato de aire acondicionado TOSHIBA
- · Antes de empezar el trabajo de instalación, lea detenidamente este manual para la correcta instalación del kit del mando a distancia inalámbrico.
- Una vez finalizada la instalación, realice una prueba de funcionamiento para comprobar que funciona normalmente y explíquele al cliente cómo utilizar el kit del mando a distancia inalámbrico y realizar el mantenimiento de acuerdo con el Manual

Pídale al cliente que guarde este manual junto con el Manual del propietario.



9. Conexión al bloque de terminales de conexión del control remoto Conecte el cable de la pieza receptora de señal (1) de forma segura al bloque de terminales de conexión del control remoto (A, B).



- No fije el cable de la pieza receptora de señal junto con el cableado de las unidades interior y exterio con una abrazadera. De lo contrario, podría producirse una avería.

  • Fije el cable teniendo cuidado de no atraparlo.

  • Si hay ruidos procedentes de la fuente de alimentación de la unidad, será necesario instalar un filtro de

en la dirección G y gírela en la dirección H

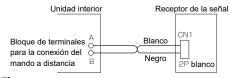
10. Fije la cubierta de la caja de control eléctrico 📵 en su posición original utilizando dos tornillos.

11.Instale el filtro de aire y el panel central en sus posiciones originales. **12.**Realice una prueba de funcionamiento para comprobar los ajustes y confirmar el funcionamiento

- normal de los dispositivos.
- desea información sobre la prueba de funcionamiento, consulte el apartado "PRUEBA DE UNCIONAMIENTO" en el Manual de instalación suministrado con la unidad interior.

# ■ Cómo conectar el receptor de la señal

### <Esquema de conexiones>



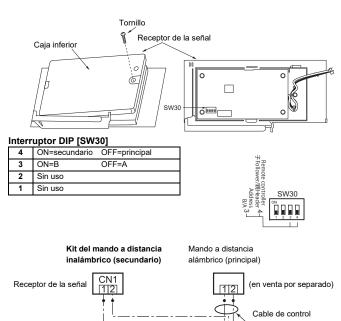
Conecte los cables procedentes del receptor de la señal al bloque de terminales para la conexión del mando a distancia de la unidad interior. (Los terminales son no polarizados.)

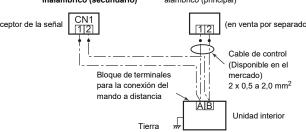
Nota: Después de comprobar el número de terminal de la unidad interior para los cables de recepción de señales, conecte los cables correctamente. La aplicación de CA de 208 - 240 V puede ocasionar una avería.

### ■ Selección de mando a distancia principal y secundario

El control con dos mandos a distancia se habilita instalando el mando a distancia inalámbrico con el mando a distancia alámbrico para la unidad interior. (El mando a distancia inalámbrico y con cables pueden combinarse uno por uno en el control de grupo. Para su instalación, consulte el siguiente dibujo). La unidad interior es accionada si alguno de los mandos a distancia inalámbricos o alámbricos se ajusta como principal o secundario. Para ajustar un mando a distancia inalámbrico o alámbrico en el mando a distancia secundario, siga el procedimiento a continuación.

- · Para establecer el mando a distancia inalámbrico en el mando secundario.
- 1. Apague el suministro de alimentación de la unidad interior.
- 2. Retire el tornillo de la cubierta del receptor de señales y enseguida quite la cubierta del receptor de señales.
- 3. Encienda el bit 4 del interruptor DIP SW30 del tablero PC del receptor de

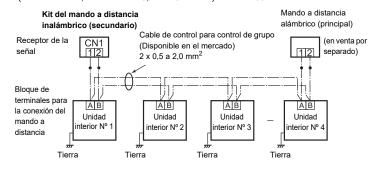




#### Control de grupo

Los mandos a distancia principal y secundario funcionan aún cuando estén instalados en cualquier unidad interior.

\* Longitud máx. de cada cableado del mando a distancia entre unidades interiores (núm. 1-núm. 2, núm. 2-núm. 3, núm. 3-núm. 4): Hasta 200 m



# ■ Ajuste de la dirección del mando a distancia (selección A-B)

- La dirección (selección A-B) debe cambiarse tanto en el receptor de la señal como en el mando a distancia inalámbrico.
- Para obtener información sobre el cambio de dirección (selección A-B) en el mando a distancia inalámbrico, consulte el manual del propietario
- Cuando se instalan dos o más receptores de señales en una habitación, se puede establecer una dirección única para cada receptor de señales y así evitar
- 1. Apaque el suministro de alimentación de la unidad interior.
- 2. Retire el tornillo de la cubierta del receptor de señales y enseguida guite la cubierta del receptor de señales.
- 3. Encienda el bit 3 del interruptor DIP SW30 del tablero PC del receptor de

# ■ Prueba de funcionamiento

Opere la unidad con el mando a distancia inalámbrico de manera usual. Para el procedimiento de operación, consulte el Manual del propietario adjuntado. Se puede ejecutar una prueba de funcionamiento mediante el siguiente procedimiento incluso si el funcionamiento es suspendido por el apagado a través de termostato. Para evitar el funcionamiento continuo, el funcionamiento de prueba se libera después de 60 minutos y regresa al funcionamiento normal.

- 1. Encienda la alimentación del acondicionador de aire. Cuando se enciende la alimentación por primera vez después de la instalación, se necesitan unos 5 minutos para que el mando a distancia pueda funcionar. Cada vez que se enciende posteriormente, se necesitan alrededor de 1 minuto para que el mando a distancia pueda funcionar. Lleve a cabo una prueba de funcionamiento cuando pase el tiempo predeterminado.
- 2. Pulse el botón "ON/OFF" del mando a distancia, seleccione [ 🂢 Cool] o [-O- Heat] con el botón "MODE" y, a continuación, seleccione HIGH] con el botón "FAN".



#### Prueba de funcionamiento de refrigeración Prueba de funcionamiento de calefacción Tras confirmar la recepción de la señal con un ras confirmar la recepción de la señal con ur pitido, establezca inmediatamente la oitido, establezca inmediatamente la emperatura en 18 °C con los botones de mperatura en 29 °C con los botones de configuración de temperatura. configuración de temperatura.

5.		
Prueba de funcionamiento de refrigeración	Prueba de funcionamiento de calefacción	
Tras confirmar la recepción de la señal con un pitido, establezca inmediatamente la temperatura en 17 °C con los botones de configuración de temperatura.	Tras confirmar la recepción de la señal con un pitido, establezca inmediatamente la temperatura en 30 °C con los botones de configuración de temperatura.	

- **6.** Repita los pasos  $\mathbf{4.} \rightarrow \mathbf{5.} \rightarrow \mathbf{4.} \rightarrow \mathbf{5.}$  Los indicadores "Operation" (verde), "Timer" (verde) y "Ready" (naranja) de la sección del receptor inalámbrico parpadean unos 10 segundos y el acondicionador de aire reanuda su funcionamiento. Si cualquiera de estos indicadores no parpadea, repita los pasos 2, a 5.
- 7. Tras finalizar la prueba de funcionamiento, pulse el botón "ON/OFF" cuando acabe

<Generalidades de las operaciones de las pruebas de funcionamiento con el mando a distancia inalámbricos

#### ▼ Prueba de funcionamiento de refrigeración:

 $ON/OFF \rightarrow 17^{\circ}C \rightarrow 18^{\circ}C \rightarrow 17^{\circ}C \rightarrow 18^{\circ}C \rightarrow 17^{\circ}C \rightarrow$  $18^{\circ}C \rightarrow 17^{\circ}C \rightarrow (prueba de funcionamiento) \rightarrow ON/OFF$ 

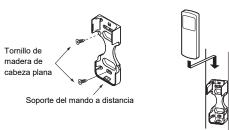
#### **▼** Prueba de funcionamiento de calefacción:

 $\mathsf{ON/OFF} \to 30^\circ\mathsf{C} \to 29^\circ\mathsf{C} \to 30^\circ\mathsf{C} \to 29^\circ\mathsf{C} \to 30^\circ\mathsf{C} \to$  $29^{\circ}\text{C} \rightarrow 30^{\circ}\text{C} \rightarrow \text{(prueba de funcionamiento)} \rightarrow \text{ON/OFF}$ 

#### Cómo utilizar el mando a distancia

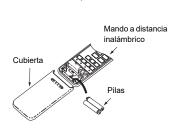
· Para instalar el mando a distancia en la pared

Pulse el botón "ON/OFF" en la posición de instalación en la pared para comprobar que la señal del mando a distancia se recibe correctamente



# Instalación de las pilas

- 1. Quite la cubierta del compartimiento de las pilas.
- 2. Inserte 2 pilas nuevas (R03 o LR03 [AAA]) siguiendo las posiciones (+) y (-).



# Función de autodiagnóstico

 Para obtener información sobre los problemas con la unidad interior, consulte el Manual de instalación de la unidad interior.

# Notas sobre cómo instalar el mando a distancia

- Cuando utilice un mando a distancia inalámbrico en el soporte del control remoto en una pared, encienda una luz fluorescente o un equipo que emita rayos infrarrojos (pizarra electrónica, etc.) v opere el mando a distancia en la posición de instalación. Asegúrese de que el aire acondicionado funciona con normalidad y, a continuación, asegure el soporte del mando a distancia a la pared.
- · Si instala un mando a distancia que detecta la temperatura ambiente con el sensor, evite los siguientes lugares:
- Un lugar expuesto directamente a aire frío, caliente o a la luz del sol
- Un lugar sujeto a efectos térmicos
- El mando a distancia suministrado no se puede utilizar como mando a distancia con cable.

# Explicación a los clientes

- Una vez finalizado el proceso de instalación, lleve a cabo una prueba de funcionamiento para comprobar que funciona normalmente y, a continuación. entregue al cliente el Manual del propietario y el Manual de instalación del kit del mando a distancia inalámbrico
- Explique al cliente cómo usar y mantener el mando a distancia inalámbrico en conformidad con el Manual del propietario del kit de mando a distancia inalámbrico.